

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTW LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości średniej półtora arkusza.

Redaktor główny: prof. Dr. L. Blumenstok.

Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii	8 złr. 80 ct.	w Król. Polskiem i Ces. Ros.	6 rsr.	w Niemczech	14 mk.	we Francyi	24 fr.
Półrocznie:	"	4 " 40 "	"	"	3 " 7 "	"	"	12 "
Kwartalnie:	"	2 " 20 "	"	"	1 1/2 " 3 1/2 "	"	"	6 "

TRESC: I. KRÓWCZYŃSKI: Jakie leczenie kily daje najlepsze rezultaty? — II. ROSENBUSCH: Przyczynek do kazuistyki t. zw. Diabetes lipogeneticus. — III. Oceny i sprawozdania. *Fizjologia*. OPPENHEIMER: O ruchach żołądka. — *Patologia*. BRIK: O skurczu pęcherza. — BONARDI: O poszukiwaniu ptomainów w płwocinach osób gruźliczych. — *Farmakologia*. POŁUBIŃSKI: Wskazania do używania klizm i stoczków glicerynowych. — *Choroby wewnętrzne*. BRUNNER: Przyczynek do rozpoznawania motorycznej niedomogi żołądka. — *Chirurgia*. ISRAEL: O obmacywaniu nerki zdrowej i chorej. — KÖHLER: O wielokrotnych złamaniach kości. — *Laryngologia*. SCHNITZLER: Usunięcie polipów podczas snu hipnotycznego. — *Ginekologia i położnictwo*. PETERS: Przypadek znacznej puchliny brzucha płodu jako przeszkoda porodowa. — *Choroby oczne*. DEUTSCHMANN: Ophthalmia migratoria. — *Choroby dzieci*. MÜNNICH: O krupie i stosunku jego do błonicy. — *Choroby skórne i weneryczne*. LASSAR: Sozjodol w leczeniu chorób skórnych. — *Choroby umysłowe*. DINTER: Dwa przypadki róży twarzowej wpływającej na przebieg zadumy. — *Toksikologia*. SOBBE: Ciekawy przypadek zatrucia rybą. — IV. *Higijena, Epidemiologia, Polityka lekarska*. UFFELMANN: Znaczenie higijenne światła słonecznego. — V. *Wiadomości bieżące*.

I. Jakie leczenie kily daje najlepsze rezultaty?

napisał

Dr. Z. Krówczyński we Lwowie.

Kila to nowożytne morowe powietrze, jak ją słusznie nazwał Fournier, jest jak każda choroba przyrzutowa podwójnie groźna a mianowicie: raz dla dotkniętego nią, bo tenże nie może przewidzieć ani lekarz nie może przepowiedzieć, jakim będzie przebieg choroby, a powtórnie dotknięty tą chorobą bywa bardzo często samowolnie lub mimowolnie źródłem i przyczyną szerzenia się choroby. Leczenie więc kily ma również podwójne zadanie, t. j. wyleczyć dotkniętego chorobą i drugie bardzo ważne: ochronić niedotkniętych od choroby bardzo łatwo się udzielającej. Pozornie zdawałoby się, że można łatwiej ochronić się od kily, która przeważnie przez obcowanie płciowe się dzieli — aniżeli od wielu chorób zakaźnych i dlatego właśnie, że nabycie choroby dość często jest poniekąd aktem dobrowolnym, mniej do niedawna zwracano uwagę na środki ochronne kily.

Niezmiernie spustoszenia, jakie czyni ta choroba od pierwszej chwili pojawienia się w Europie do dnia dzisiejszego, nawiązują wszelkie władze, aby kilą się zaopiekowały, ale mimo to rezultat zabiegów nie jest wielki, co w poważnej części przypisać należy naszej niemocy w leczeniu i zapobieganiu tej choroby. Od chwili pojawienia się choroby w Europie, a więc przez cztery wieki, stosujemy prawie jedne i te same środki — a mimo to nawet w najkardynalniejszych zagadnieniach nie ma zgody. Chociaż liczba przeciwników rtęci z każdym dniem się zmniejsza, przecież szukamy i innych sposobów leczenia z zamiarem uniknięcia używania rtęci, która niewątpliwie jest najdzielniejszym środkiem w leczeniu kily.

Ważność sprawy leczenia kily udowadnia już ta okoliczność, że ona nie schodzi z porządku dziennego zjazdów i kongresów lekarskich i mimo, iż najznakomitsi lekarze i największe powagi naukowe nią się zajmują, nie umiemy podać, jakie leczenie jest najstosowniejsze i najracjonalniejsze.

Gdy w leczeniu kily dwa względy mamy na celu, t. j. wyleczenie dotkniętego i powstrzymanie szerzenia się choroby, takie leczenie byłoby najracjonalniejsze, któreby w najkrótszym czasie usuwało doszczętnie chorobę, zabezpieczałoby od groźnych następstw i zmniejszało ilość recydyw, czyli co na jedno wychodzi, zmniejszałoby ilość źródeł choroby. Ponieważ profylaksa kily jest doniosłego znaczenia, przeto najmniej zasługuje leczenie wyczekujące (niekiedy dające dobre wyniki) na częste zastosowanie w praktyce, albowiem leczeniu wyczekującemu towarzyszą najczęstsze nawroty chorobowe, a przez to samo najdłużej utrzymują się źródła chorobowe. Ponieważ zaś leczenie rtęcią jest najefektowniejsze, i najprędzej prowadzi do celu i najszybciej usuwa zmiany, dlatego ma ono najwięcej zwolenników. Dotąd jednak nauka nie odpowiedziała, w jaki sposób użyta rtęć najłatwiej usuwa chorobę i jakkolwiek w ostatnich czasach coraz nowsze sposoby stosowania rtęci powstają, długo będziemy czekać, zanim nauka ostatnie słowo w tym względzie wypowie.

W leczeniu kily mówimy zawsze dużo o indywidualizowaniu, a mimo to szukamy szablonu, któryby był drogowskazem, jak postępować powinniśmy.

Indywidualizowanie jest rzeczą bardzo ważną, albowiem od niego zależy w głównej części efekt leczenia. Powinniśmy już raz przyjść do przekonania, że nie w czem innem, tylko w osobniku, dotkniętym chorobą, należy szukać przyczyny, że jeden i ten sam jad wywołuje tak różnorodne zmiany — raz bardzo lekkie, drugi raz bardzo groźne, a gdy tak jest, z góry przepowiedzieć można, że w każdym przypadku leczenie kily powinno być inne i że to, co w jednym przypadku będzie bardzo użyteczne, może być w drugim przypadku bardzo szkodliwe. Że tak jest, najłatwiej udowodnić na przykładzie. Gdy kilą dotknięty jest narząd ważny, którego zniszczenie może pociągnąć za sobą utratę życia, wówczas nie oglądamy się na nic i leczymy najenergiczniej, choćby nawet objawy zajęcia nst istniały. Inaczej jednak postąpimy n. p. w czasie leczenia wysypki wrzodzącej, która

Przedpłata
przyjmują:

Administracya i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie, nadto w Niemczech, Król. Polskiem i Rosyi urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolfa, w Paryżu p. Adam, 81, Rue des Saintes Pères.

Rękopisy

zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer

osobno kosztuje 20 centów.

tém łatwiej ustąpi, w im korzystniejszych warunkach higienicznych ustrój lezonego znajdować się będzie. W obu razach leczymy jedną i tę samą chorobę, ale w pierwszym razie bez przerwy rękę podawać będziemy, w drugim zaś podawanie ręki byłoby bezwarunkowo szkodliwe. Leczenie więc według z góry oznaczonej metody nigdy nie będzie możliwe, a brak indywidualizowania jest najsłabszą stroną wszystkich metod leczenia, których coraz więcej się mnoży. Nietylko jednak indywidualizowanie chorego, ale i indywidualizowanie choroby, to jest uwzględnienie jej okresu, jest bardzo ważną rzeczą.

Podniosłem sprawę indywidualizowania dlatego, bo w dalszym ciągu podaję również sposób leczenia niekiedy bardzo skuteczny, a chciałbym się uchronić od zarzutu, jakoby o indywidualizowaniu nie pamiętał.

Poprzednio powiedziałem, że najracjonalniejszém byłoby leczenie, które usuwało w najkrótszym czasie doszczętnie chorobę, zabezpieczało od groźnych następstw i zmniejszało ilość recydyw, czyli zmniejszało ilość źródeł choroby; w nagłówku zaś wypisałem: jakie leczenie daje najlepsze rezultaty. Nie chcąc, aby czytelnik sądził, że zdołam odpowiedzieć na zapytanie, z góry się zastrzegam, iż zdaniem mojem odpowiedź obecnie nie jest możliwą i nauka dać ją może po zbieranych doświadczeniach długie lata trwających; jeżeli zaś po kilkoletniem już doświadczeniu považam się podać sposób leczenia, to czynię to jedynie, aby zachęcić innych do robienia doświadczeń, które z tego względu zasługują na uwagę, że przy tym sposobie leczenia ilość recydyw na częściach płciowych jest zdaje mi się znacznie mniejszy niż przy innych sposobach leczenia, a przebieg zazwyczaj łagodniejszy niż w zwykłych warunkach. Gdyby przytoczone twierdzenie się sprawdziło, byłoby to ważną rzeczą, bo niewątpliwie ilość zapadających na kile przez zarażenie się przy spółkowaniu byłaby mniejszą. W dalszym ciągu przekona się czytelnik, że rzecz przedłożona nie jest nową, ani środki użyte nie są nowe, a może tylko sposób przeprowadzenia leczenia odpowiada zapatrywaniom bakteriologów na choroby zakaźne a w szczególności wpływa z teoretycznych poglądów, jakie o istnieniu kili i jej rozwoju obecnie posiadamy.

W wykładzie o poronem leczeniu kili, mianym na ostatnim zjeździe lekarzy i przyrodników polskich we Lwowie (który to wykład nawiasem mówiąc wkrótce ogłoszę), zdaje mi się, udowodniłem, że pierwotny objaw kili bywa co najmniej niekiedy objawem miejscowym choroby i że przez doszczętne zniszczenie jego udaje się nam wyjątkowo zupełnie wyleczyć kilę, a właściwie do jej rozwoju nie dopuścić. Jakkolwiek prątków kilowych dotąd stanowczo nie odkryto, bardzo prawdopodobne jest przypuszczenie, że prątki są przyczyną kili, a pasorzytnicza istota kili zupełnie godzi się z przypuszczeniem, że nie zaraz w jednej chwili zostaje organizm cały zakażony, ale, że zakażenie zwolna się odbywa i przez bliżej nieoznaczony czas i zapewne w różnych przypadkach różnie długi, choroba jest czysto miejscową.

Mówiąc słowami Baumgartena tak sobie wyobrażamy szkodliwe dla organizmu działanie prątków, przyczyny chorób zakaźnych: Gdy dany rodzaj bakterij dostanie się do utkanka zwierzęcego — osiedli się i rozmnoży — wówczas osobniki bakterij muszą, aby się odżywić, żyjące soki tkanin i żyjącą protoplazmę komórek rozłożyć i ich chemiczną konstytucję odpowiednio dla swego odżywienia zmienić. Tę zmianę uważać możemy w myśl zapatrywań Virchowa, jako drażnienie (Reiz), a gdy każde drażnienie żyjących komórek

wywołuje zmiany w życiu komórek pod względem odżywiania, formy i funkcyi — musi takie drażnienie wywołane obecnością bakterij w tych kierunkach się objawić. Głównie objawiają się zmiany w odżywianiu zadrażnionych komórek i gdy drażnienie było bardzo silne i szybko działające, może nastąpić śmierć komórek (Nekrobiosa, Virchow) albo, gdy drażnienie było słabsze i powolniej działające, komórki bujają i tworzeniem nowych elementów oddziałują na drażnienie (*Formative Reizung*). Do tego dołączają się zmiany w funkcyi, a wynikiem téjże jest wystąpienie z naczyń tych rzeźzonego, łatwo krzepiącego płynu wraz z ciałkami szczególnie białymi i t. d. Aby to wszystko stać się mogło, musi proces być najpierw miejscowy i dopiero zwolna czy to drogą naczyń krwionośnych, czy limfatycznych, czy téż drogą tkanin powoli się uogólnia. Zastosowując ten pogląd do kili, wyobrażamy sobie, iż przyrzut kilowy przez pewien czas zajmuje miejsce wejścia jada i jego najbliższą okolicę — potém zwolna się rozradza w temże miejscu i zwolna dostaje się do gruczołów limfatycznych i tu znowu się rozradza. W następstwie szkodliwego działania przyrzutu wytwarza się najpierw pierwotny objaw kili w miejscu wejścia przyrzutu, a wkrótce potem czasem równocześnie powiększają się i charakterystycznie obrzmiewają i twardną gruczoły.

W gruczołach limfatycznych rozradza się przez dłuższy czas przyrzut, którym bywa zasilany cały ustrój i gdy odpowiednia ilość przyrzutu dostanie się do ogólnego obiegu krwi, występują widoczne objawy ogólnego zakażenia, które w tych miejscach i tkaninach najsilniej się objawiają, w których drażnienie z jakiegokolwiek powodu jest najsilniejsze, jak to codzienne doświadczenie uczy. Jeśli tak jest, gdy pierwszym etapem i miejscem rozradzania się przyrzutu jest miejsce, przez które przyrzut dostał się do organizmu, wskazaną jest rzeczą ze stanowiska teoretycznego usunąć je i zrobić nieszkodliwemi, co najłatwiej uskutecznić za pomocą wycięcia. Doświadczenie poucza, że teorię popierają dodatnie, choć bardzo nieliczne rezultaty po wycięciach, za pomocą których udaje się niekiedy zapobiedz kile. Niestety zdarza się dla wycięć bardzo rzadko sposobność, gdyż albo rozpoznanie stanowcze nie jest możliwe, albo umiejscowienie pierwotnego owrzodzenia dla wycięcia nie wygodne, albo co najczęściej się zdarza, chorzy tak późno się zgłaszają o pomoc, że już zajęcie gruczołów limfatycznych wskazuje rozrodzenie się przyrzutu w gruczołach. W myśl teoretycznych przypuszczeń, gdyby usunięcie pierwotnego objawu — pierwszego etapu było bez korzyści, należałoby zwrócić uwagę na drugie miejsce, w którym się przyrzut rozradza, a tem są gruczoły limfatyczne.

Godzę się w zupełności z zapatrywaniem tych, którzy nieprzemawiają za wycinaniem gruczołów zajętych w kile, a najbliższej miejsca wejścia przyrzutu do ustroju ułożonych, wraz z pierwotnym objawem kili, jakkolwiek dwa przypadki tego rodzaju, obserwowane przezemnie, miały przebieg bardzo łagodny. Zdaje mi się bowiem, że w chwili, kiedy od dłuższego czasu zajęte są gruczoły, niewątpliwie część przyrzutu już krąży we krwi, a zresztą doszczętne wyjęcie gruczołów nie należy do zbyt łatwych rzeczy i ze słuszością przypuszczać można, że pozornie niezajęty gruczoł rzeczywiście jest zajęty, z drugiej strony niepodobna z pewnością wykluczyć, czy dalej ułożone gruczoły limfatyczne nie dzierżą w sobie przyrzutu, który n. p. po wycięciu gruczołów pachwinowych mógłby się rozrodzić w gruczołach biodrowych. Upatrując jednak w gruczołach pachwinowych najpoważniejsze źródło

zakażenia, zdawało mi się koniecznem w myśl teoretycznych rozumowań zadziałać w ten sposób na gruczoły zajęte, aby utrudnić dostanie się przyrzutu z tychże do ogólnego obiegu krwi. Uważając zajęcie gruczołów jako symptom zakażenia i źródło rozradzania się przyrzutu, a wiedząc, że najłatwiej objawy kiłowe ustępują pod wpływem rtęci, postanowiłem od pierwszej chwili stanowczego rozpoznania kiły, usuwać objaw chorobowy przez użycie rtęci w postaci szarłej maści do miejscowych wcierań w okolicę zajętych gruczołów. Liczne doświadczenia przypadkowo i z umysłu robione, a wskazujące fakt niezbity, że objawy kiłowe tém rańniej ustępują, im bliżej siedziby objawu rtęć zastosowano, usprawiedliwiały moje postępowanie, użyłem zaś do miejscowego leczenia rtęci w postaci maści szarłej, bo ta zdaniem mojem przewyższa wszystkie dotąd przetwory wewnętrznie i podskórnio używane i przytém nie mogłem odmówić dodatniego wpływu samemu uciskowi, towarzyszącemu wcieraniom dłuższy czas trwającym. W myśl tego rozumowania leczyłem, a mianowicie, gdzie tylko było możliwe, usuwałem za pomocą wycięcia pierwotne objawy kiły, już to w postaci owrzodzeń lub stwardnień, gdy byłem pewny rozpoznania, gdy ono — powtarzam — nie ulegało żadnej wątpliwości, rozpoczynałem zaraz po wycięciu pierwotnego objawu kiły miejscowe wcierania. Robiłem to w przypadkach wycięcia dlatego, bo własne doświadczenie pouczyło mnie, iż po wycięciach w najkorzystniejszych warunkach dokonanych i z wszelką przezornością zawsze prawie następował obrzęk gruczołów limfatycznych najbliższej pierwotnego objawu kiły ułożonych, a potem ogólne jakkolwiek najczęściej łagodne objawy zakażenia. Zanim pokrótce przytoczę, jaki rezultat otrzymywałem, opiszę dokładnie sposób, jak postępowalem.

Oto bez względu na to, czy wycięcie było możliwe, czy nie było możliwe lub nie miało żadnej racyji, t. j. gdy był obrzęk naczyń na grzbiecie prącia i w rowku żołądźciowym lub silniej wytworzony obrzęk gruczołowy w obu pachwinach lub przynajmniej w jednej pachwinie — rozpoczynałem od miejscowych wcierań, dokonywanych codziennie, później co 2 lub 3 dzień w okolicę zajętych gruczołów z chwilą stanowczego rozpoznania, zawsze przed wystąpieniem ogólnych objawów, nie oglądając się na czas trwania choroby. Zapisywałem w tym celu na dzienną dawkę co najmniej 1.5—2.00 gramów maści szarłej, przekonawszy się, że mniejsze dawki są za mało skuteczne i polecałem całą ilość wcierać w obie pachwiny, przyczem żądałem, aby wcieranie na każdą pachwinę trwało co najmniej 10—15 minut. Już po kilku wcieraniach zwykły powstawał wyprysk w okolicy nacieranej, co mnie nie powstrzymywało od dalszych wcierań, a tylko w razie wystąpienia tak silnego wyprysku, iż wcieranie a nawet chodzenie było uciążliwe, zalecałem kilkudniową przerwę.

Dla szybszego ustąpienia zmian wyprysku wystarczało dokładnie umyć wodą i mydłem część zajętą, a swędzenie ustępowało po użyciu jakiegokolwiek tłuszczu do nacierania. Z chwilą ustąpienia wyprysku znowu polecałem dalsze wcierania i rzadko mi się zdarzało, abym z powodu powtórnego wyprysku leczenie przerywać musiał. Tutaj dodać muszę, że skutek leczenia zależał zawsze od sumiennego wypełnienia poleceń, a wyprysku tém łatwiej unikali leczeni, im dokładniej przed każdym wcieraniem zmywali i osuszali część poprzednio smarowaną. Ma się rozumieć, że prócz tego leczyłem owrzodzenie, względnie stwardnienie, środkami miejscowymi, jak n. p. przymoczką z azotanu srebra (0.4—1.00), proszkiem jodoformowym, rzadziej jodolem, jako mniej skutecznym, ma-

ścią z tlenku czerwonego (0.5—1 na 10 tłuszczu), przyklepcem rtęciowym z mydłanym (*Empl. hydr. c. sapon.-aa*) a w razie stwardnienia bez owrzodzenia pomazywałem często rozczynem wyskokowym sublimatu (0.5—10), gojąc powstające po tych pomazywaniach powierzchowne nadżerki przykładaniem waty po najdokładniejszym obmyciu i przy utrzymywaniu największej czystości.

Prócz tego zachowywać polecałem wszelkie ostrożności, jakich wcierania wymagają, a więc nakazywałem utrzymywanie w jak największej czystości jamy ustnej, płukanie chloranem potasowym i zawsze doradzałem powstrzymywania się lub zupełnego zaprzestania palenia tytoniu i wreszcie polecałem bardzo częste kąpiele ciepłe o ciepłocie 28—31° R. lub częściej kąpiele parowe co najmniej raz na tydzień. Tylko w niektórych przypadkach ograniczałem się do miejscowych wcierań — w innych równocześnie podawałem rtęć zewnętrznie (*Sublimat*) w innych zaś obok wcierań miejscowych jod wewnętrznie. Jak korzystnym był wynik leczenia w przypadkach, w których równocześnie wycinałem wrzody, wskazują historie chorobowe w krótkości przytoczone. (Dok. nast.)

II. Przyczynę do kazuistyki t. zw. *Diabetes lipogeneticus*

Podał

Dr. Leon Rosenbusch we Lwowie.

Pod nazwą *Diabetes lipogeneticus* opisał prof. Dr. E. H. Kisch w Nrze 46 *Berl. klin. Wochenschrift* z roku 1887 często pojawiające się przypadki moczówki cukrowej spostrzegane przezeń w Maryjenbadzie, które uważa za następstwo ogólnego stłuszczenia (*Lipomatosis universalis*) jako choroby pierwotnej, z którą następowo występująca moczówka cukrowa w ścisłym pozostawać ma związku. Obecnie opisuje K. w Nrze 52 *Internat. klin. Rundschau* cztery nowe przypadki, które mu się nastręczyły w ciągu ostatniego sezonu kąpieli wego w Maryjenbadzie.

Wszystkie cztery osoby dotknięte cukrzycą pochodzą z rodzin skłonnych do tycia i sami już we wczesnym wieku nadmiernie otyli. Ciężar ich wynosi 97, 100, 101 i 107 kilogramów. Najmłodszy chory liczy lat 29, najstarszy 64. W jednym z opisanych przypadków stanowi czasowo występujący cukromocz (*Glycosuria*) przejście do właściwej cukrówki moczowej.

Kisch tłumaczy ogólne stłuszczenie i następową moczówkę cukrową wrodzonymi nieprawidłowemi własnościami komórek tkankowych, które mają być powodem niedostatecznego spalania tłuszczu w pierwszym a nieprawidłowego zużywania w drugim przypadku (niedostatecznej fermentacyi i spalania). Dziedziczna skłonność do tych zaburzeń odżywczych występować ma u członków tej samej rodziny raz w jednym, raz w drugim kierunku a przy sprzyjających okolicznościach występują obydwie choroby razem u jednego osobnika.

Wszędzie, gdzie już wcześniej występuje dziedziczna otyłość i szybkie robi postępy, należy zdaniem autora podejrzewać wystąpienie choroby cukrowej, której według jego spostrzeżeń więcej niż połowa dziedzicznie do wybitnego stłuszczenia skłonnych ulega. Obok tych przypadków dziedzicznej wybitnej skłonności odróżnia jeszcze autor przypadki nabytego ogólnego stłuszczenia, będące wynikiem niestosownego życia, jak nadużywania pokarmów tłuszcz wytwarzających, braku ruchu, nadużywania wyskoku a zatem nad-

miernego tuczenia, które przy dłuższem trwaniu również skłonność do rozwinięcia się cukrzycy wytwarzają. Procent zapadania na cukrzycę ma tu być znacznie mniejszym i nie przekraczać 15tu.

Nawiązując do przypadków przez K. podanych, streszczam w krótkości dwa przypadki moczołki cukrowej z praktyki prywatnej, z których pierwszy 3, drugi dwa lata spostrzegam, a w których wybitne ogólne stłuszczenie dziedziczne wykazać mogę.

I. S. S. lat 59 liczący właśc. dóbr zgłosił się do mnie po raz pierwszy w roku 1886ym z powodu znacznego ogólnego chudnienia, nadmiernego pragnienia i postępującego słabnięcia. Chory ważył natenczas 97 klgr. a miał w przeciągu 3 miesięcy utracić 5 klgr., co czyni razem 102 klgr. Pochodzi z rodziny wybitnie skłonną do ogólnego stłuszczenia. Ojciec jego miał ważyć 103 klgr., z żyjących czterech siostr każda przekracza 80 klgr. Badanie wykazało powiększenie poprzecznego rozmiaru serca przy głuchych tonach, znaczne powiększenie wątroby i śledziony i objawy zastoinowe w zakresie krążenia żylnego. Badanie moczu wykazuje obecność cukru w ilości 3½% i ślad białka, który jednak już po 2 tygodniach znikł zupełnie. Po 6 tygodniowym leczeniu zdrojowem w Karlsbadzie i wyłącznie mięsnej dyjecie, w moczu cukru zwykłymi sposobami nie było można wykazać. Stan ten utrzymał się dość długo, bo do lipca 1887 roku, w którym to czasie wszystkie poprzednio opisane objawy ponownie wystąpiły (cukru 4%) a znikły po odbytych powtórnym leczeniu zdrojowem w Karlsbadzie. Po raz trzeci występuje nawrot sprawy chorobowej w maju 1888 roku (cukru nad 4%) a ustępują po zastosowaniu wyłącznie mięsnej diety i wody karlsbadzkiej z pozostawieniem wybitnego śladu cukru, który odtąd stale się utrzymuje i zawsze zwiększa do 3 i 4%, ilekroć chory przepisów dyjetycznych ściśle nie przestrzega.

II przypadek dotyczy 48 lat liczącej żony kupca ze Lwowa. I tu także wykazać się daje wrodzona skłonność do nadmiernego tycia. Matka chorą ważyła 90 klgr., sama chora waży 95 klgr., córka téż starsza 28 licząca waży 82 klgr., młodsza 74. Chora zgłosiła się do mnie w kwietniu 1887 roku z powodu objawów duszności i nadmiernego pragnienia. Badanie moczu wykazało wybitny ślad cukru. Ilość moczu na dobę stale wybitnie zwiększona. Chora odbyła dwumiesięczne leczenie w Maryjenbadzie i odniosła znaczną ulgę w objawach podmiotowych. Po powrocie uskutecznione ważenie wykazało ubytek 5½ klgr., w moczu cukru nie można było wykazać. Już w grudniu 1887 wystąpiły znowu objawy choroby cukrowej (cukru 2%). W czerwcu i lipcu 1888 odbyła chora powtórną leczenie zdrojami maryjenbadzkimi, poczem ilość cukru znacznie się umniejszyła. Obecnie stale ślad wybitny wykazać można. Nadmienię tu jeszcze, że u starszej córki chorą kilkakrotnie stwierdziłem w zeszłym roku podczas trwania ciąży wybitny ślad cukru, który po porodzie zginął.

III. Oceny i sprawozdania.

Fizjologia.

Prof. Oppenheimer: O ruchach żołądka.

Wprawdzie o przedmiocie tym dużo pisano, to przecież nie ulega wątpliwości, że mechanizm, dzięki któremu strawione pokarmy dostają się z żołądka do dwunastnicy, jest nieznany. Powszechnie przypuszczają, że z chwilą zetknięcia się pokarmu z błoną śluzową żołądka, narząd ten się kurczy, że powstają ruchy robaczkowe, które od czasu do czasu wypychają przetrawioną miazgę do dwunastnicy. Dokładniejsze badania wykazały, że natychmiast po wprowadzeniu pokarmów do żołądka powstaje skurcz toniczny mięśni okrężnych tego narządu, który trwa rozmaicie długo i kilka minut a czasem do 3—4 godzin. Zdawałoby się, że skurcz ten całej warstwy mięsnej przewycięży siłę odźwiernika i przesunie przez takowy miazgę pokarmową. Tak jednak nie jest, strawione pokarmy zaczynają dopiero opuszczać żołądek z chwilą, kiedy jednostajny skurcz ustępuje miejsca ruchom robaczkowym. Prawa część żołądka wykonywa inne ruchy

robaczkowe niż lewa i jedne od drugich są zupełnie niezawisłe. Po stronie prawej rozpoczyna się skurcz w dwunastnicy w okolicy ujścia przewodu żółciowego wspólnego i postępuje w kształcie fali ku żołądkowi; przekroczywszy odźwiernik staje się silniejszym ale dochodzi tylko do połowy żołądka, poczem powraca ku dwunastnicy silniejszy i wybitniejszy niż ruch przeciworkowy. Tak ruch robaczkowy jak i przeciworkowy występuje wyraźniej po stronie krzywizny wielkiej żołądka. Podczas gdy prawa strona żołądka wykonywa naprzemian ruchy w przeciwnych kierunkach, strona lewa nie pozostaje w spokoju. Tutaj powstaje skurcz około wpustu słabiej i mniej wyraźnie niż po stronie prawej, posuwa się ku środkowi żołądka przeważnie po krzywiznie wielkiej; w środku zatrzymuje się i nie powraca w stronę wpustu.

Dopóki treść żołądka jest stała, dopóty ruchy robaczkowe nie wpływają na jej wydalanie do dwunastnicy, dopiero, gdy pokarmy staną się miazgą mniej lub więcej płynną, wtedy od czasu do czasu podczas ruchu robaczkowego prawej strony żołądka wypełnia się dwunastnica treścią. Ruchy części lewej wsuwają wtenczas do prawej połowy żołądka tyle miazgi, ile jej się dostało do jelit. Wszystkie ruchy robaczkowe są najsilniejsze pod koniec trawienia żołądkowego. Trzy rzeczy zasługują tu wielce na uwzględnienie: 1) niejednostajne zachowanie się prawej i lewej połowy żołądka. 2) fakt, że podczas jednostajnego tonicznego skurczu całej warstwy mięśni poprzecznych odźwiernik jest zamkniętym i 3) to, że odźwiernik otwiera się podczas względnie słabych ruchów robaczkowych.

Ten fakt ostatni dotąd należy uważać za niewytłomaczony, bo nie możemy się powoływać na siłę mechaniczną żołądka, zważywszy, że skurcz silniejszy toniczny nie ma na odźwiernik żadnego wpływu, ani też na bodźce chemiczne drażniące błonę śluzową żołądka, bo wiemy, że bodźce te wywołują właśnie zamknięcie odźwiernika. Według dawniejszych poglądów miały tu odgrywać rolę włókna mięsne podłużne, których miejscem przyłączenia stałego miała być okolica wpustu a przyłączenia ruchomego okolica odźwiernika, ale łatwo pojąć, że skurcz takich mięśni mógłby tylko przemieszczać odźwiernik na lewo, ale nigdy nie mógłby go utworzyć. Jasną więc jest rzeczą, że przyczyną, dla której odźwiernik się otwiera, nie należy szukać w żołądku, lecz po za nim, w jelitach. Zapatrywanie to popierają rozliczne spostrzeżenia, które uczą, że do pustego żołądka treść jelit wśród pewnych okoliczności łatwo się dostaje. I tak znajdowano niejednokrotnie w czczym żołądku żółć, a i wymioty kałowe w przebiegu niedrożności jelit dowodzą tego również. Co więcej sztuczne zadrażnienie jelit środkiem przeczyszczającym, wzmagającym ruchy robaczkowe jelit i tylko jelit przyczynia się często, jak doświadczenie uczy, do łatwiejszego wypróżnienia się żołądka, dotkniętego rozstrzenią. Zadać sobie tylko trzeba pytanie, w jaki sposób zadrażnienie jelit wywołuje otwarcie się odźwiernika. Ażeby na nie odpowiedzieć, trzeba sobie uprzytomnić przebieg włókien mięsnych podłużnych w ścianie żołądka. Otóż z prawej strony gardziela biegnie wiązka silnych mięśni przez krzywiznę mniejszą aż do odźwiernika, z lewej strony przechodzi w kształcie włókien rozpięzłych na przednią i tylną ścianę żołądka. Ostatnie te włókna łączą się znowu w pęczek, który idzie do odźwiernika i częściowo go przekracza przechodząc w podłużne mięśnie dwunastnicy. Otóż wyobrazić sobie należy, że miejscem stałego przyczepu jednych mięśni jest okolica wpustu, drugich dwunastnica, jak wiadomo silnie na podstawie ustalona. Skurcz jednych przesuwający odźwiernik w lewo, drugich w prawo, skurcz obydwóch musi zmienić kierunek osi pierścienia odźwiernika, wydłużyć takowy i otworzyć. Jeżeli więc do otwarcia odźwiernika potrzebny jest skurcz mięśni podłużnych dwunastnicy a względnie zadrażnienie zwojów Auerbacha i Deissnera, które według Schwalbego znajdują się w wielkiej ilości w dwunastnicy, to nie trudno zrozumieć, dla czego po środkach przeczyszczających żołądek się wypróżnia. Nadto Oser wykazał, że zadrażnienie *n. splanchnici* przyczynia się do otwarcia odźwiernika, prawdopodobnie przez to, że wywołuje niedokrewność jelita,

która jest bodźcem dostatecznym do wywołania skurczu. (*Deutsche Medicin. Wochensh.* 1889, Nr. 7). A. R.

(†) Dr. Wagner zbadał u 11 zdrowych ludzi wpływ spokoju, ruchu, pracy fizycznej i snu na własności soku żołądkowego. Na podstawie tych badań postawił autor następujące tezy: 1) zdolność trawiąca soku żołądkowego jest najmniejszą w czasie mocnego snu; 2) praca i męczące spacerowanie zmniejszają zdolność trawiącą soku w porównaniu do działania spokoju lub przechadzek z odpoczynkami. We wszystkich tych przypadkach zmniejszenie zdolności trawiącej zależało nie od braku pepsyny, lecz od niedostatku kwasu chlorowodowego w soku żołądkowym. (*Wracz.* Nr. 3).

Patologija.

Brik (Wiedeń): O skurczu pęcherza.

Napadowo występujące skurczowe ściąganie się mięśni pęcherza, które objawia się parciem na mocznik nazywamy skurczem pęcherza (*Cystospasmus*). Te skurcze mają przyczynę albo w układzie nerwowym ośrodkowym i tak występują przy wzruszeniach umysłowych, strachu, trwodze, szczeniach u osób nerwowych, albo też przyczyna leży w innych narządach i występują na drodze odruchowej: tak przy rozmaitych chorobach nerek, moczowodów, gruczołu krokowego, odbytnicy, narządów płciowych kobiecych. Nieprawidłowa treść pęcherza, jak ciała obce, albo też nieprawidłowy skład moczu, jak dyskrazja moczowa i fosforanowa, również może wywołać skurcz zdziergacza. Dalej występuje ta choroba po użyciu napojów zawierających kwas węglowy, jak szampana, wody sodowej, młodego piwa, wina, po użyciu leków mocno czyszczących i olejków eterycznych. Przyczyną w obwodowych nerwach ma cierpienie w rozmaitych sprawach zapalnych i rozpadowych pęcherza i cewki moczowej, w zadrażnieniu tych narządów przez wybryki płciowe, przez rzeżączkę, dalej w przypadkach szczeliny i wrzodów odbytnicy. Najbliższym objawem tej choroby jest gwałtowne, napadowo powracające parcie na mocznik połączone z silnymi rozpromienianiami się bolesciami, albo też bez takowych. Podczas napadów zwykle ustają. Leczenie jest ogólne i miejscowe. Co do pierwszego, trzeba usuwać wszelkie wpływy szkodliwe, jak wzruszenia umysłowe, powietrze wilgotne, przemoknięcie, wybryki płciowe, pokarmy zawierające kwas węglowy i korzenne. Leczenie samego napadu polega na stosowaniu ciepłych okładów, kąpiei i lewatyw a przede wszystkim leków odurzających, jak morfinu wewnątrz, w wstrzykiwaniach podskórnych, w czopkach jakoteż w lewatywie. Dobrze też działa *tinct. Camab. indic.* kilka razy dziennie po 10—15 kropli albo wodnik chloralowy. Napady skurczu na tle nerwowym wywołane np. przez neurastenję, macinnicę, hypochondryję, nie ustępują działaniu środków odurzających, lecz wymagają środków eterycznych, jak lewatyw albo okładów aromatycznych z rumianku, kozłka itp., przetworów bromowych w wielkich dawkach. U osób dotkniętych niedokrewnością lub blednicą wskazane są środki wzmacniające, chinin, żelazo, arsen i odpowiednie wody mineralne jak Roncigno, Levico. W dyskrazji moczowej są stosowne leki alkaliczne, jak szezawy sodowe, wody mineralne sodowe, bilitńska itd.; w dyskrazji fosforanowej leczenie za pomocą kwasów. Przypadek dobrze działają przetwory bromowe z sacylanem sodowym. W odpowiednich przypadkach trzeba też miejscowo leczyć, np. szczeliny i zatoki odbytnicy, usunięcie ciała obcych z odbytnicy i z pęcherza. W przypadkach uporczywych, wywołanych przez cierpienie części krokowej, jak po samogwałcie, wybrykach płciowych oddaje świetne usługi leczenie za pomocą zgłębnika i środków ściągających i żrących, jak siarkanu miedziowego i azotanu srebrnego tak u mężczyzn jak również u kobiet. (*Internat. kl. Rundschau* 1889, Nr. 2).

Dr. R. Spira.

Bonardi (Pawia): O poszukiwaniu ptomainów w płwocinach osób gruźliczych.

Autorowi udało się po licznych rozbiórach chemicznych płwocin gruźliczych wykazać w nich zasady organiczne, które okazywały zwykle oddziaływania alkaloidów. Alkaloidy te zaszczerpione zwierzętom (królikom, świnkom morskim) wywoływały senność, zaburzenia ruchów, przyspieszenie tętna i osłabienie uderzeń sercowych, arytmiję, oddechanie po-

wierzehowne i rozszerzenie źrenicy. B. przypuszcza między temi alkaloidami obecność neurydynu, który zawdzięcza powstanie swoje sprawom życiowym prątków guilnych. W końcu dodaje B., że zasady wspomniane mają może znaczenie dla wytłumaczenia niektórych objawów gruźlicy płuc, jak gorączki, potów, zbroczeń w narządzie krążenia itd. (*Intern. kl. Rundschau*). Dr. Buschkopf.

Farmakologija.

Połubiński: Wskazania do używania klizm i stoczków glicerynowych.

Autor, zbadał działanie klizm i stoczków glicerynowych na znacznej liczbie chorych, przyszedł do następujących wniosków. Nie ulega wątpliwości, że gliceryna podrażnia błonę śluzową кишки prostej; potwierdza się to uczuciem palenia i podwyższenia się rtęci w termometrze, wstawionym dosyć głęboko do кишки. Podwyższenie ciepła i parcie na stolec trwają bardzo krótko. a jeżeli chory będzie się wstrzymywał z oddaniem kału, to parcie to może zupełnie przeminać. Podrażnienie nie zwiększa wydzieliny błony śluzowej кишки, ponieważ kał wychodzący jest pokryty tylko gliceryną. Najlepsze wyniki otrzymywał autor w tych przypadkach, gdzie zbita masa kałowa znajdowała się w кише prostej i esowatej. Tam, gdzie kał zatrzymuje się w częściach kiszek leżących wysoko, gliceryna jest bezskuteczną. Przypadki więc, są zdaniem autora następujące: 1. Jako środek ułatwiający przystosowanie кишки prostej do oddawania kału w oznaczonych odstępach czasu. 2. W razie zatwardzenia powstałego w skutek zatrzymywania się kału w kiszkiach grubych. Zdarza się to najczęściej u kobiet po porodzie w skutek zwiócenia ścian jelit i powłok brzusznych, i w takim razie należy jeszcze oprócz klizm stosować mięsienie. 3. W chorobach gdzie jelito proste i esowate są mechanicznie ugniatane, np. w obec nowotworów w niedni, ciąży i t. d. 4. Przy tyłozgięciu macicy. 5. Przy zółtach u dzieci i 6. U osób, które oddają kał codziennie, ale z wielką trudnością a nawet bólem w skutek znacznej zbitości kału. (*Wracz.* 1889 r. Nr. 1, 3 i 4). A. W.

(A. R.) Chlorek metylu jako środek miejscowo znieczulający. Pierwszy Debove w pracy p. t. *Du traitement de la névralgie sciatique par la congélation* zwrócił uwagę na to, że chlorek metylu rozpylony na skórę nad miejscem bolesnym, niszczy i skraca bóle, towarzyszące nerwobólom kulszowemu. Bailly rozszerzył wskazania dla tego środka, twierdząc, że działa doskonale we wszystkich nerwobólach. W ostatnich czasach zwrócono uwagę na to, że chlorek metylu dałby się także zastosować jako środek miejscowo znieczulający przy małych operacjach zamiast eteru i kokainu. Ponieważ przy rozpylaniu nie można osiągnąć znieczulenia ograniczonego do miejsca, gdzie się ma operować, zastosował Bailly tampony rozmaitego kształtu i wielkości, a do trzymania takowych opisał osobne kleszczyki. Takie kleszcze z tamponem nazywa Bailly „Stypage” a sposób znieczulania „Stypage”. Jeżeli tampon styka się ze skórą przez dwie sekundy, wtenczas po chwilowym zadrażnieniu występuje bardzo krótko trwające przytępienie czucia; jeżeli zaś tampon pozostawi się nieco dłużej, wtenczas skóra staje się białą, pergaminowo twardą i zupełnie znieczuloną i wtenczas jest najlepsza pora do operacji. Długotrwałe stosowanie tamponu może mieć i złe następstwa w postaci odmrożenia, które może doprowadzić do powierzchownej zgorzeli skóry. Środek ten wypróbowany przy rozmaitych drobniejszych operacjach okazał się bardzo dobrym i ma wszelkie warunki do uzyskania obywatelstwa (*Wiener Medic. Blätter* 1889, Nr. 7).

Fernet Leczenie owrzodzeń gruźliczych naftolem z kamforą.

Fernet zaleca mieszaninę 1 cz. naftolu z 2 cz. kamfory, o gęstości syropu, przeciw owrzodzeniom gruźliczym z dobrym wynikiem tam nawet, gdzie kwas mlekowy (1 na 10 według metody Heringa) nie był skutecznym; od chwili bowiem rozpoczęcia używania codziennego naftolu kamforowego, po poprzedniemu znieczuleniu kokainą, polepszenie w bardzo prędkim czasie było zadziwiające a stan części chorągowej zupełnie się zmienił. (*La Semaine médicale* 1889. 10.). (P...)

Choroby wewnętrzne.

Władysław Brunner z Warszawy: Przyczynek do rozpoznawania motorycznej niedomogi żołądka.

Upośledzenie ruchów żołądka pociąga za sobą groźne przypadki, groźniejsze nieraz, niż zmiana w chemizmie tego narządu choćby tak znaczna, że znosi w zupełności żołądkowe trawienie. Znane są przypadki, w których żołądek zupełnie nie trawił a przecież ogólne odżywienie nie bardzo na tym cierpiało, jeżeli tylko dzięki prawidłowym ruchom żołądka pokarmy niestrawione dostawały się do jelit. Z tego wynika, że dokładne rozpoznanie niedomogi motorycznej żołądka i ocenienie jej stopnia ma wielką doniosłość. W tym celu podali Ewald i Sievers t. zw. metodę salolową, którą, zdaniem ich, z wielką dokładnością można wykazać to złozenie i oznaczyć jego stopień. Ale próby autora wykazały, że tak w rzeczywistości nie jest. Z doświadczeń wykonywanych na osobach zdrowych przyszedł B. do przekonania, że pierwsze ślady kwasu salicylowego w moczu pojawiają się u tego samego człowieka raz po upływie 40, drugi raz po upływie 70 minut a co gorsza czasem ten okres czasu bywa znacznie dłuższy niż 75 minut, co Ewald i Sievers uważają niesłusznie za *maximum*. Na odwrót u ludzi dotkniętych rozstrzenią żołądkową, u których ruchy żołądka były wybitnie upośledzone, oddziaływanie na kwas salicylowy w moczu występowało czasem po 50 lub 60 minutach, a więc prawidłowo. Z tego powodu uważa Brunner sposób ten za nieodpowiedni. Niedawno podał Klemperer inny sposób; wprowadza on do żołądka 105 gr. oliwy, wypróżnia żołądek po upływie dwóch godzin i bada, ile w nim jeszcze było oliwy. U zdrowego człowieka powinno być po upływie dwóch godzin zaledwie 25—35 gr. oliwy. Ale i ten sposób jest niedobry, raz dla tego, że wahania u osób zdrowych są znaczne a powtórę dla tego, że u osób ze znacznie upośledzoną ruchomością żołądka można otrzymać cyfry odpowiadające stanowi prawidłowemu. W końcu możnaby jeszcze jeden zarzut sposobowi temu uczynić, mianowicie, że wprowadzanie tak znacznych ilości tłuszczu do żołądka schorzonego nie może być dla niego obojętnym a nie wiemy także, czy tłuszcz ten nie wpływa na ruchy żołądka, przyspieszając lub opóźniając takowe. Do prób takich najlepiej więc używać takich środków, do których żołądek jest przyzwyczajony, a więc zwykłych pokarmów. Tak postępował pierwszy Leube, który choremu podawał spore ilości pokarmów i po 7 godzinach badał, ile ich jeszcze znajduje się w żołądku, a podobnego tylko dokładniejszego sposobu używa Riegel, który bada po upływie 5 godzin. Wyniki, jakie się w ten sposób otrzymuje nie są wprawdzie matematycznie ścisłe, ale w każdym razie lepsze niż wyniki otrzymane sposobem Ewala i Sieversa albo Klemperera. (*Deutsche medic. Woch.*)

A. R.

Hager: Rozbiór moczu na prędkę za pomocą papieru do przesączania.

Hager zaleca w celu badania moczu pobieżnie puścić krople moczu na jeden koniec paska papieru do przesączania, szerokiego na 3 do 4 a długiego na 10 do 12 cm. i poddać ją działaniu umiarkowanego gorąca. Do tego wystarczy zwykajna lampa naftowa z okrągłym knotem. Płomień takiej lampy zmniejsza się nieco, aby nie spalić papieru i trzyma przez 3 do 4 minut nad szkłem płamę moczową na tym papierze, dopóki plama nie zmieni barwy, tak jednak, aby papier nie przyrumienił się. Plama ta zmienia podług Hagera cechującą swą barwę odpowiednio do składu moczu a mianowicie:

Mocz prawidłowy: Plama zaledwie widzialna, więc jej lub mniej blado-żółta, bez obwódki.

Mocz białkowaty: Plama wyraźnie żółtawa albo żółto-czerwona, bez obwódki lub z obwódką zaledwie widzialną.

Mocz cukrzycowy: Plama otoczona obwódką bardzo wyraźną barwy żółto-brunatnej aż do brunatnej a nawet do ciemno-brunatnej w miarę ilości cukru.

Ten sposób badania moczu nie ma pretensyi do zastąpienia badania dokładnego, lecz jeżeli stwierdzi oddziaływanie wyżej podane, lekarz będzie miał środek bardzo cenny do robienia rozbiórów przedwstępnych przy łóżku chorego. (*La Semaine médicale* 1889. 8.).

(P...i)

Chirurgija.

J. Israel: O obmacywaniu nerki zdrowej i chorąg.

Chirurgiczne leczenie niektórych chorób nerkowych, wprowadzone dopiero niedawno w życie, może się poszczycić świetnymi wynikami i byłoby rzeczą pożądaną, ażeby chirurgia na tym polu szybko i skutecznie się rozwinęła. Ale jak przed każdym ciężkim rękoczynem tak i przed operacją przedsiębraną na nerce, powinien chirurg być pewnym rozpoznania, do którego dojść może tylko przez zręczną i wprawą palpacyę. Jest to tēm bardziej pożądanem, ponieważ do wycięcia nerki chorąg nie wolno przystąpić wcześniej, dopóki się nie przekona, że jest w ogóle nerka druga. Nerkę można tēm łatwiej wymacać, im cieńsze są powłoki zewnętrzne, im większa jest odległość pomiędzy dolnemi żebrami a grzebieniem kości biodrowej, im większe jest prawidłowe wygięcie części piersiowej dolnej i części lędźwiowej górnej kręgosłupa. Przed badaniem należy wypróżnić jelita, a w razie silnego napięcia powłok brzusznych zachloroformować chorego. Dawniej układano chorego na wznak, polecano mu zgiąć nogi w kolanach i badano oburęcznie, podnosząc jedną ręką, wprowadzoną pod lędźwie chorego nerkę do góry, a ugniatając drugą ręką z góry. Również znana jest metoda Guyona t. zw. „*ballottement renal*”. Israel układa chorego na bok prawy, jeżeli chce badać nerkę lewą i na odwrót i każe mu zgiąć nogi w kolanach. Sam stojąc po stronie prawej chorego, twarzą ku głowie badanego, kładzie rękę prawą na okolicę lędźwiową lewą, a ręką lewą na brzuchu i to w ten sposób, że końce wskaziciela i palca trzeciego przypadają na dwa palce niżej spojenia dziesiątej z dziesiątą chrząstką żebrową. Badający ugniata nieco lędźwie ku przodowi ręką prawą — poleca choremu głęboko wciągnąć powietrze, a na szczycie wdechu posuwa powłoki brzuszne całą lewą dłonią ku kręgosłupowi zginając i wyprostowując na przemian lekko palce tej ręki. Końce palców dotykają na szczycie wdechu dolnego brzegu nerki, a podczas wydechu usuwają się ku górze. Zapatrywanie, jakoby nerka przy ruchach oddechowych się nie poruszała, jest, aczkolwiek rozpowszechnione, to przecież zdaniem autora niesłuszne; i gdyby tylko tym brakiem poruszalności miały się różnić guzy wychodzące z nerek od guzów wątrobowych lub śledzionowych, toby rozpoznanie było chyba niemożliwe. Poruszalność tę nerek w prawidłowym stanie dobrze wyczuwalną można także dokładnie widzieć po odsłonięciu nerki przed jej wycięciem. Jeżeli stosunki są prawidłowe, to możemy wyczuć tylko dolną trzecią część nerki, a po gładkiej powierzchni i tępym zaokrąglonym brzegu poznajemy nerkę. Jak ważną jest rzeczą ten właśnie sposób badania, dowodzą przypadki, jakie Israel przytacza; u młodego człowieka, cierpiącego na ból w okolicy nerki lewej i uporezywe krwotoki z dróg moczowych, wyczuł Israel około dolnego brzegu lewej nerki guz, że po czterech tygodniach był w stanie napewne rozpoznać, że guz ten się powiększył. Domyślając się, że ma do czynienia ze złośliwym nowotworem, wyciął nerkę, a badanie jej anatomiczne wykazało raka części korowej. Chory dotąd (22 miesiące po zabiegu) jest wolnym od nawrotu choroby, a zawdzięcza to li tylko wcześniej dokonanej operacyi.

Jeżeli się wyczuje jakikolwiek guz w jamie brzusznej, należy odpowiedzieć na dwa pytania: 1) czy guz wychodzi z nerki, a 2) jakiej jest przyrody. Odpowiedź na pierwsze pytanie jest często bardzo trudną, jeżeli się ma do czynienia z guzem bardzo dużym i zrośniętym z okolicą, wtenczas często ani bezpośrednie obmacywanie według Israela ani „*ballottement renal*” według Guyona nie są w stanie sprawy rozjaśnić. Wykazanie obecności lub braku jelit ponad guzem odgrywa tu ważną rolę — przyczem cenne wskazówki może dać nie tylko wypuk, ale i obmacanie. Pomimo to wszystko często nie można uniknąć pomyłek i odróżnić n. p. hydro-nefrozy od torbieli jajnikowego lub powiększonego pęcherzyka żółciowego. Co się tyczy przyrody guza (w obszernym tego słowa znaczeniu), to tylko w rzadkich przypadkach można ją na pewne wykazać, przyczem często oprócz dokładnego obmacania trzeba wykonać nakłócie próbne. (*Berl. klin. Woch.* 1889, Nr. 7 i 8.)

A. R.

Kühler: O wielokrotnych złamaniach kości.

Chora, blada, osłabiona, 54 letnia kobieta, pochodząca ze zdrowej rodziny, nie chorowała do r. 1882. Znajdowała się w służbie i pracowała ciężko. W r. 1882 chorowała przez 10 tygodni na chorobę jej nie znaną. W r. 1885 upadła na lodzie i od tego czasu czuła bóle w lewej odnodze. W 1886 r. przeniesiono ją do Charité ze złamaną kością udową i lewą ramieniową, wskutek upadnięcia ze schodów. Kości zrosły się po 3 miesiącach, ale nawet przy ostrożnym przeniesieniu z łóżka na noszach powstały znowu złamania. Po 1½ miesiącu nastąpiło zrośnięcie. W tym czasie zaczęła chora skarżyć się na silne bóle w prawej odnodze. Przy badaniu odnogi za pomocą zgięcia, rozgięcia i t. d. wykonywanych bardzo ostrożnie wystąpiło złamanie kości udowej. Po 4 miesiącach kość się zrosła. Gdy chora próbowała przejść się po pokoju, oparłszy się na ramieniu służącego, powstało złamanie kości ramieniowej. Autor objaśnia powstanie tych złamań, temiż samymi przyczynami, jakie sprowadzają krachość kości u starców. (*Deutsche Zeitschrift f. Chirurgie*).

A. W.

Laryngologija.

Prof. J. Schnitzler (Wiedeń). **Usunięcie polipów podczas snu hypnotycznego.**

Na wstępie dłuższej rozprawy opisuje S. przypadek długotrwałego bezgłosu porażonego duszności kurczowej u dziewczyny 20-letniej, u której zastosowanie wszystkich możliwych środków było bez skutku. Podczas badania laryngoskopijnego stwierdził S., że podczas fonacji więzadła głosowe tylko nieznacznie ku linii środkowej się przybliżają, tak, że szpara głosowa przedstawiała dość znaczne rozmiary. Przeciwnie podczas wdychu struny głosowe nie oddalały się od siebie, tylko kurczowo zamykały szparę głosową, wywołując głośny syczący szmer. Chorobę tę wyleczył S. w ten sposób, że podczas badania laryngoskopijnego oświecał mocno oczy chorej światłem odbitym od reflektora, co już po kilku minutach wywołało głęboki sen hypnotyczny, podczas którego duszność kurczowa ustąpiła. Wskutek często powtarzanego takiego leczenia napady i co do częstości i co do nasilenia stawały się słabsze, aż wreszcie zupełnie ustąpiły. Nawiązując do tego opisu, podaje S. historję choroby 26-letniej kobiety, leczonej w poliklinice wiedeńskiej. Gdy Dr. Charles Trow z Kanady, słuchacz prof. S., w zamiarze usunięcia pętli drucianą licznymi polipów śluzowych, wypełniających oba kanały nosowe, oświecał pole operacyjne reflektorem, spostrzegli otaczający lekarze, że chora nagle oczy zamyka, że głowa i ręce bezwładnie opadają — chora podczas przygotowania do operacji zasnęła. Prawdopodobnie badana zbyt silnie wpadła w sen hypnotyczny, wskutek czego popadła w sen hypnotyczny. Trow natychmiast wprowadził pętlę, wydobyl kilka polipów, poczem przypiekl miejsca krwawiące galwanokauterem. Zabieg trwał 10 minut, a chora spała najspokojniej, jakby w najgłębszej narkozie chloroformowej i dopiero na wezwanie: „obudź się!“ powoli oczy otworzyła, nie mając wyobrażenia o tém, co zaszło. Sen taki hypnotyczny wywołano jeszcze kilka razy, ale teraz już nie przypadkowo, lecz namyślnie i systematycznie, za każdym razem usuwano kilka polipów i przypiekanio palnikami galwanicznymi. W ten sposób chorą wyleczono doszczętnie z cierpienia nosa. (*Internat. kl. Rundschau* 1888 Nr. 32).

Dr. Baschkopf.

Ginekologija i położnictwo.

Peters: (Wiedeń). **Przypadek znacznej puchliny brzucha płodu jako przeszkoda porodowa.**

Ponieważ przypadki, w których chorobowe powiększenie rozmiarów brzuszka płodu stanowi przeszkodę porodową, należą do nadzwyczajnych rzadkości, dlatego przedstawia P. na posiedzeniu towarzystwa ginekologiczno-położniczego wiedeńskiego z d. 26 maja 1888 r. przebieg porodu w następującym przypadku: Do kliniki przyjęto kobietę, poraz drugi rodzącą, która podaje, że pierwszy poród prawidłowo przebiegał a płód był prawidłowo zbudowany. Obecnie pęknięcie pęcherza płodowego miało nastąpić kilka godzin przed przyjęciem, poczem miały odpłynąć wody płodowe w bardzo znacznej ilości, a brzuch pierwiej nadzwyczajnie powiększony nieco wskutek tego się zmniejszył. Badanie zewnę-

trne wykazało brzuch ogromnie rozdęty; macaniem wykazano w dnie macicy czaszkę dużą twardą, chleboczącą, ponad wehodem miednicy pośladki małych rozmiarów; chlebotańcie niewyraźne. Tętno płodowe słyszalne w dnie macicy po stronie lewej tuż przy główce; grzbietu wymacać nie można. Badanie wewnętrzne pouczyło, że ujęcie zewnętrzne macicy jest na 5 ctn. otwarte, a w niem obie nóżki, które po upływie kilku godzin aż poprzed srom zestąpiły i można się było przekonać, że wielkość ich zostaje w rażącym nie stosunku do rozmiarów główki i brzuszka. Wykluczwszy ciężę bliźniaczą a opierając się na fakcie, że *Hydramnios* kombinuje się często z nadmiernem powiększeniem części płodowych, podejrzrywano takowy. Gdy wskutek słabych bólów porodowych poród się przeciągał, założono kleszcze, któremi ściągnięto pośladki do wehodu i teraz dopiero przekonano się, że istnieje bezwzględna przeszkoda, którą rozpoznano przez wprowadzenie ręki do dolnego odcinka macicy jako wywołaną przez nadmiernie powiększony brzuch. Ponieważ nie można było myśleć o urodzeniu brzuszka niepominiejszonego, wykonano punkcję jego zapomocą perforatorium Nägelego. Po odpłynięciu 2½ litra cieczy surowiczej wydobycie płodu łatwo się udało. Płód, który podczas porodu obumarl, ważył po odpłynięciu płynu przesączynowego 4000 gramów, więc w macicy ważył 6500 gramów. Przebieg porodu był prawidłowy. (*Intern. kl. Rundschau* 1888 Nr. 32).

Dr. Baschkopf.

Choroby oczne.

Deutschmann: **Ophthalmia migratoria.**

Nazwę tę autor wprowadza w miejsce dotychczas używanej zapalenia współczulnego i poświęca temu cierpieniu oka obszerną rozprawę, która jest niejako zestawieniem w całość poprzednich prac i doświadczeń autora a zastanawia się nad cierpieniem w mowie będącem szczegółowo pod względem historycznym, doświadczałym, klinicznym i anatomicznie patologicznym. Przedewszystkiem odróżnić należy ściśle zadrażnienie współczulne od zapalenia współczulnego. Pierwsze zawdzięcza swoje powstanie zadrażnieniu nerwów rzęskowych, które jako zwrotne przenosi się na drugie oko, słusznie należy mu się też nazwa zadrażnienia współczulnego. Cierpienie dotychczas zapaleniem współczulnym nazywane jest natomiast sprawą chorobową, która w ciągłości tkanin, a mianowicie w przestworze międzypochewkowym nerwu wzrokowego poprzez chiasma przenosi się z jednego oka na drugie, a początek swój ustrojom drobnowidowym zawdzięcza, wyjątkowo tylko mogłyby i bodźce chemiczne dać powód do zapalenia jednego oka, to zaś dostać się tą samą drogą do oka drugiego. W każdym razie autor uważa, że nazwa „zapalenie wędrowne“ stosowniejszą jest od nazwy „zapalenie współczulne“.

Nie tylko doświadczenia na zwierzętach, ale i badania ócz ludzkich, dotkniętych zapaleniem współczulnym, wykazały, że chorobotwórcze ustroje drobnowidowe znajdują się tak w oczach, które cierpienie współczulne wywołały, jako też i w oczach tem cierpieniem dotkniętych, a dalej udowodniły one obecność sprawy zapalnej (lub jej następstw) w nerwie wzrokowym i jego pochwachach w oku pierwotnie dotkniętym. We wszystkich przypadkach pod tym względem badanych był *staphylokokkus pyogenes aureus* i *albus* tym ustrojem drobnowidowym, autor nie upatruje w tém jednak weale uprawnienia do przypuszczenia, że tylko te właśnie rodzaje ustrojów drobnowidowych zapalenie współczulne wywołać mogą. Zarzut Sattlera, uczyniony na międzynarodowym zjeździe okulistów w Heidelbergu w sierpniu 1888, że bakterye ropotwórcze nie mogą wywoływać zapalenia współczulnego, gdyż to nie występuje jako zapalenie ropne, lecz jako zapalenie przewlekłe z wypociną plastyczną, tworzącą blony rzekome, zbić się stara autor uwagą zgodną (jak go Rosenbach zapewnił) ze spostrzeżeniem chirurgów, że *staphylokokkus pyogenes* ma własność wywoływania także przewlekłych spraw zapalnych. Nadto sądzi D., że *staphylokokkus* dostawszy się z jednego oka po przezwyciężeniu wszelkich przeszkód aż do nerwu wzrokowego oka drugiego traci wiele z pierwotnej swej żywotności i nie jest zdolny wywołać ropnej sprawy zapalnej, ale może sprowadzić sprawę zapalną przewlekłą.

Z tem wszystkiem idzie mu głównie o udowodnienie przyrody pasorzytniczego zapalenia współczulnego i powita on z uznaniem wykazanie osobnego rodzaju ustroju drobnowidowego, który zdaniem Sattlera ma być przyczyną zapalenia współczulnego, ale i w takim razie nie uważałby przecież, żeby *staphylokokkus* wykluczyć można jako przyczynę wywołującą cierpienie w mowie będące. Ale jakkolwiek zgodnie z nowem zapatrywaniem nerwowym rzeszkowym odmówić należy wszelkiego wpływu na wywołanie zapalenia współczulnego, to jednak zachowują one swój wpływ na sprowadzanie zadrażnienia współczulnego, objawiającego się światłowstrefem, łzawieniem, bólem przy pracy ocznej, niedomogą akomodacyjną, a niekiedy niedowidzeniem, te wszystkie bowiem objawy powstać mogą skutkiem zadrażnienia zwrotnego bez chorobowych zmian anatomicznych nerwów odnośnych.

Należy pamiętać, że zadrażnienie współczulne nie ma nic wspólnego z zapaleniem, że ono istnieć i utrzymywać się może, nie pociągając za sobą zapalenia, które na odwrót wybuchnąć może bez objawów poprzedzającego zadrażnienia. Mogą one istnieć obok siebie ale zupełnie niezawisłe od siebie, chociaż ta sama sprawa chorobowa w pierwszym oku wywołać może zapalenie wędrowne w drugim, lub też dać powód do przeniesienia na nie za pomocą nerwów rzeszkowych zadrażnienia zwrotnego. Odpowiednio do tego wytłuszczenie oka pierwszego usuwa napewno zadrażnienie współczulne oka drugiego, czego bynajmniej twierdzić nie można o zapaleniu wędrownym. Autor zastanawia się następnie nad tem, o ile spostrzeżenia kliniczne uprawniają jego pojmowanie zapalenia współczulnego jako cierpienia zakaźnego. Najczęstszą przyczyną zapalenia współczulnego są urazy, czy to przypadkowe, czy operacyjne, czy też wreszcie przedziurawienie ścian gałki ocznej skutkiem zapaleń, a we wszystkich tych przypadkach z góry przyznać trzeba możliwość zakażenia, a to tem bardziej, gdy oko nawet rozległe zranienia zadane aseptycznie znosi bezkarnie, z drugiej zaś strony najnieznaczniejsze uszkodzenia połączone z zanieczyszczeniem sprowadzają zagładę oka.

Co się tyczy o wiele rzadszych przypadków współczulnego zapalenia, wywołanego przez oczy zniszczone skutkiem zapaleń wewnętrznych, w których nigdy żadne uszkodzenie ani przedziurawienie miejsca nie miało, to zdaniem D. śmiało zgodzić się można na zapatrywanie Lebera, wypowiedziane na zjeździe w Heidelbergu w 1879 roku, że wszystkie te wewnętrzne zapalenia ócz są przyrody zakaźnej. W przypadkach tych uważa autor zakażenie całego ustroju za przyczynę zakażenia jednego oka, z którego następnie, niekiedy po latach, pasorzyty dostają się do oka drugiego i wywołują w nim zapalenie wędrowne. Że ropne zapalenie całego oka stosunkowo rzadko daje powód do zapalenia współczulnego, wytłumaczył D. razem z Leberem już dawniej tą okolicznością, że pasorzyty po przebiegu oka częścią wydalone zostają z niego razem z ropą, częścią zaś przez obficie wytworzoną ropę ulegają zniszczeniu. Być może nareszcie, że, jak Gifford sądzi, nagromadzenie ropy w przestworze międzypochewkowym tworzy zaporę powstrzymującą w sposób mechaniczny dalsze wędrowanie pasorzytów. Zestawiwszy z literatury różne przyczyny, które działając na pierwsze oko wywołały rzeczywiste cierpienie współczulne oka drugiego i zastanowiwszy się nad niemi krytycznie, przychodzi autor do przekonania, że wszystkie nie tylko pogodzić się dadzą bez żadnego naciągania z jego zapatrywaniem na istotę tego cierpienia, lecz że je owszem pod każdym względem popierają. Zgadza się z niem także i okoliczność, że między zachorowaniem jednego a drugiego oka upływa zawsze pewien przeciąg czasu, którego sprawa chorobowa do przeniesienia się wzdłuż nerwu wzrokowego potrzebuje. Zazwyczaj wynosi on sześć tygodni a wyjątkowo tylko 10 do 14 dni. Ale i w kilka a nawet kilkanaście lat po zniszczeniu jednego oka spostrzegano wybuch zapalenia wędrownego na drugim. Pod tym względem wykazuje autor w części anatomicznej rozprawy, że ustroje drobnowidowe zachowują żywotność swoją przez umogie lata wewnątrz ócz, które znajdowały się w stanie spokoju pozornego, za czem przemawia i to doświadczenie, że w oczach takich wybucha nieraz po latach na nowo sprawa chorobowa, którąśmy za dawno wygaśniętą mieli. (D. n.) *Rydel.*

Choroby dzieci.

Münlich (Solnogród): **O krupie i stosunku jego do błonicy.**
Po wyczerpującem zestawieniu całej literatury, odnoszącej się do tych dwóch strasznych nieprzyjaciół dzieci, po krytycznem rozebraniu określenia tych pojęć, przechodzi autor do własnego materiału polegającego na 54 tracheotomiach i kilkanaście razy większej liczbie chorych, dotkniętych albo samym krupem krtani albo samą błonicą przełyku albo też błonicą przełyku i następowym krupem krtani. Obliczając swoje przypadki podług cyfry 100, nie miał ani jednego przypadku śmierci po tracheotomii w przypadkach czystego krupu krtani, w innych 57% śmiertelnego zejścia. Poniżej jednego roku miał przypadek jeden, który zakończył się źle, tak samo umarły wszystkie dzieci, które nie miały jeszcze 2 lat. Z pozostałych kończyły się te dobrze, w których błonica lub krup nie był powikłany z inną chorobą; najwięcej powikłań bywało w przebiegu błonicy. Z powikłań zastanawia się autor dłużej nad katarem jelit i białkomoczem w przebiegu krupu lub błonicy. Za przyczynę pierwszego przypuszcza polykanie błon krupowych, co do drugiego przypuszcza pewien związek pomiędzy dusznością a białkomoczem. Niechce go uważać za t. z. *albuminuria febrilis* (Liebermeister); nie znalazł on w moczu nigdy składników przemawiających za zapaleniem nerek. Może być, że to jest następstwo działania jadu błoniczego na przybłonek w nerkach, jak to chce Günther. Na końcu obszerniej i starannie opracowanej rozprawy znajduje się zestawienie statystyczne przypadków śmiertelnych krupu i dyfteryi w Solnogradzie i dwóch bliskich miastach poczynając od r. 1846 do 1885. (*Wiener Klinik* 1888 Heft 2 u. 3. Dr. Kraus

Choroby skórne i weneryczne.

Lassar (Berlin): **Sozodol w leczeniu chorób skórnych.**
Sozodol jest nowym przetworem o składzie $C_6H_6ISO_3H(OH)$; rozpuszcza się łatwo w wodzie i wyskoku, jest bezbarwy i bezwoni, miesza się, nie ulegając przytęm żadnym zmianom, z wszystkimi ciałami; w przeciwieństwie do wszystkich przetworów jodowych, a głównie jodoformu, nie ulega rozkładowi wskutek działania światła. Do tych jego zalet należy i to dodać, że można go w każdej chwili w wielkich ilościach otrzymać i że cena jego wcale nie jest wysoka. Na podstawie wyników, osiągniętych zapomocą sozodolu twierdzi L., że nowy ten środek w leczeniu chorób skórnych odegra ważną rolę. Przedewszystkiem czyni on zadość najważniejszemu wskazaniu, t. j. nie szkodzi. Nie drażni on nawet w dziesięcioprocentowych maściach i proszkach. Pod wpływem jego działania łuszczy się skóra w cienkich warstewkach a mimo to jest ona przytęm białą i gładką. Do tej więc nie szkodliwości przyłącza się wybitna skuteczność, gdyż dobre wyniki osiągnął L. sozodolem w świeżych i zadawnionych wypryskach rozmaitego pochodzenia, na twarzy jakoteż wobec żylakowatych wrzodów na odnogach. Szczególnie wybitnym było działanie, jak teoretycznie z góry można było się spodziewać (sozodol zawiera jod, siarkę i karbol) w chorobach skórnych, wywołanych przez pasorzyty. (*Vierteljahresschrift f. Dermat. u. Syph.* 1888, zeszyt 1). Dr. Baschkopf.

Choroby umysłowe.

Dinter: **Dwa przypadki róży twarzowej wpływającej na przebieg zadumy.**

Pierwszy przypadek dotyczy kobiety 52-letniej, pochodzącej z rodziny zdrowej. Pod wpływem licznych zgryzot domowych stawała się bardzo przygnębioną, niespokojną i lękliwą, nie przyjmowała żadnych pokarmów, a w marcu roku 1888 stan jej tak się pogorszył, że oddano ją do szpitala Drezdeńskiego. W tydzień po przybyciu do szpitala wystąpiła nagle poprawa jej stanu; chora dobrowolnie leżała w łóżku, chętnie przyjmowała pokarmy, rozmawiała rozsądnie. Nazastrz pokazała się na twarzy róża wśród wysokieli gorączki, przez cały ciąg trwania róży, t. j. przez 5 dni, chora nie okazywała żadnych objawów zбочenia umysłowego. Z ustąpieniem gorączki poczęły wracać napady niepokoju, lęku z przerwami, które stawały się coraz dłuższymi, a w kwietniu opuściła chora szpital wolna od wszelkich dolegliwości. Autorowi wiadomo, że dotąd czuje się ona zupełnie zdrową na ciele i umyśle.

Drugą chorą, osobę 49-letnią, dziedzicznie obciążoną przyjęto do szpitala z wybitnymi objawami zadumy. Objawy te ciężkie, polegające na niechęci do życia, niepokoju, wzbranianiu się do przyjmowania pokarmów, bezsenności i t. d. utrzymywały się przez 5 tygodni. Nie ustępowały one także podczas trwania róży, która w tym czasie na twarzy i na głowie chorą się rozwinęła. Tylko podczas przełamывania się gorączki, objawy zadumy zwoływały nieco na kilka godzin, lecz potem w całej pełni powróciły. Tylko pierwszy przypadek jest zatem zgodny ze znanymi w literaturze i mającymi wykazać wpływ róży, a ogólnie gorączki na przebieg chorób umysłowych. (*Centralbl. f. Nervenheilkunde, Psychiatrie, u. gerichtl. Psychopath.* 1889 Nr. 4). A. B.

Toksykologija.

Sobbe: Ciekawy przypadek zatrucia rybą.

Mężczyzna liczący lat 40 oficer wojska niemieckiego spożył w południe dużą porcję gotowanej ryby zwaną kablion, poczem zauważył, że ryba ma smak silnie gorzki, a okolica brzucha jest zabarwiona żółtawo-zielono. W półtoręj godziny potem nie czuł się zupełnie zdrowym, wyszedł więc zacerpnąć świeżego powietrza, ale podczas przechadzki nagle zemknął a przyszedłszy do siebie czuł się na tyle silnym, że wrócił sam do domu, gdzie zemdlecie powtórzyło się pięć razy. Choremu zaczęło dokuczać pragnienie i parcie na stolec. Zawezwany Sobbe zastał chorego zupełnie przytomnego. Doznawał on właśnie przykrego uczucia nudności, a ciało pokrywał pot zimny. Tętno pełne i mocne wynosiło tylko 14 na minutę. Zrenice wąskie i leniwo poruszalne, sinica, dysfagia, bezgłos i bezmocz, oto objawy, jakie chory okazywał. W 10 godzin po spożyciu ryby dostał silnych wymiotów, które się kilka razy powtórzyły. Na drugi dzień tętno rano wynosiło 16, wieczorem 26 na minutę i było przytęmione. Wyraźnie dwubitne a nawet trójbittne, inne przypadki były słabsze. W 36 godzin po zjedzeniu ryby tętno wróciło do stanu prawidłowego i wszystkie objawy chorobowe ustąpiły. Cały przebieg choroby naprowadzał na myśl, że miało się do czynienia z otruciem jadem rybnym. Jak wiadomo rozróżnia się trzy rodzaje otrucia jadem rybnym, pierwszy przebiega wśród objawów „*cholera nostras*”, drugi cechuje się osutką podobną do pokrzywki, a trzeci wywołuje ciężkie przypadki ze strony systemu nerwowego, które Kobert porównywał do objawów zatrucia atropiną i radzi jad nazywać ptomatoatropiną. W przypadku wyżej opisanym nie było przypadków cholery, nie było osutki, były natomiast przypadki nerwowe, podobne chyba do objawów zatrucia muskaryną a nie atropiną. Brieger opisał wprawdzie ptomain działający podobnie do muskaryny a powstający podczas gnicia mięsa rybnego, ale ma on powstawać dopiero w bardzo daleko posuniętej zgniliznie. Można więc przypuścić, że wątlusz kablion bezpośrednio przed połowem spożył jakieś mocno gnijące części mięsa rybnego, że takowe były jeszcze w przewodzie pokarmowym lub w wątrobie i dostały się do mięsa na brzuchu sztucznie przy wyjmowaniu trzew przez nieostrożne ich nacięcie. Silnie gorzki smak i żółte zabarwienie brzucha ryby mogły pochodzić od żółci. W każdym razie przypadek to godny wzmianki i bardzo, że wystąpił w przebiegu otrucia tak rzadki objaw jak tętno trójbittne, a ilość tętna 14 na minutę jest jedynym w literaturze lekarskiej. (*Berliner klin. Woch.* Nr. 7, 1889). A. R.

IV. Higijena, Epidemijologija, Policija lekarska.

Uffelmann: Znaczenie higieniczne światła słonecznego. Zwracając uwagę na ogromny wpływ, jaki światło słoneczne wywiera na rozwój wszystkich jestestw organicznych na ziemi ubolewa autor nad tem, że nadzwyczaj mało liczymy się z tym wpływem przy stawianiu domów, urządzeniu okien i t. d. A już przecież Hippokrates, a potem Galen i Avicenna uczyli, że światło słoneczne jest czynnikiem wpływającym na zdrowie człowieka. Pierwszym, który wpływ światła doświadczeniem wykryć się starał, był Edwards w r. 1825, a po nim między innymi Moleschott (1855) wykazał, że żaby w równych warunkach wydzielały w świetle $\frac{1}{2}$ do $\frac{1}{4}$ razy więcej CO_2 , niż w ciemności, i że ten nad-

miar CO_2 jest tem większy, im większą jest siła światła. Nadto żaby przechowywane w świetle posiadały większą pobudliwość nerwów i wyższą zdolność mięśni do pracy. Późniejsze doświadczenia Specka wykonane na ludziach, jakkolwiek wydały wyniki nieco odmienne, stwierdziły jednak znaczny wpływ światła na ilość powietrza wdychanego.

Z doświadczeń tych wysnuwa U. wniosek, że światło słoneczne podnosi przemianę materii w ustroju, a to w ten sposób, że drażni zakończenia nerwów czuciowych, a ztąd podnieta przechodzi na drogę nerwową na te ośrodki, które wpływają na wymianę w komórkach ustroju. Że światło słoneczne nie tylko drogą siatkówki wpływ swój wywiera, dowodzą doświadczenia Moleschotta i Fabiniego, wykonane na zwierzętach pozbawionych wzroku. U takich zwierząt bowiem ów nadmiar wydzielonego CO_2 był wprawdzie mniejszy, ale był zawsze dość znaczny. Nie małem jest higieniczne znaczenie światła słonecznego z powodu jego wpływu na usposobienie i siłę umysłową, który to wpływ szczególnie uwidocznia się u chorych. Najpowszechniej znanym jest wpływ dobrego światła na narząd wzrokowy i wiemy, że jak z jednej strony zbyt silne światło drażni silnie siatkówkę i może spowodować *scotomata* lub nawet zupełną ślepotę, tak z drugiej strony słabe światło jest dla oka czynnego równie szkodliwem.

Niezmiernie ważnem jest znaczenie światła słonecznego jeszcze z tego względu, że przyczynia się do oczyszczania powietrza ze szkodliwych lub zbyt licznych dla organizmu składników. Pod jego to wpływem rośliny w większej ilości pochłaniają bezwodnik węglowy i amoniak a wydzielają tlen; w ciemności rośliny chciwie pochłaniają tlen i wydają CO_2 . Nadto najprawdopodobniej przyspiesza światło słoneczne utlenienie istot organicznych w powietrzu zawartych. Wreszcie podnieść należy, że według doświadczeń Arloinga, Duchaux światło słoneczne zabija niektóre mikroby i ich zarodniki.

Tyle podają nam badania doświadczalne. Ale doświadczenie praktyczne poucza nas o wartości higienicznej światła. Jest rzeczą pewną, że dzieci wychowane w ciemnych izdebkach są blade i mają wejrzenie chorobliwe, że mieszkania te ciemne są źródłem dla ważnych chorób ustrojowych, jak żoły, krzywica itd. W okolicach zimnych najbardziej zimnicą dotknięte są osoby zajmujące ciemne, od słońca odwrócone mieszkania tak, że w Włoszech w okolicach zimniczych istnieje przysłowie: „*Dove non viene il sole, viene il medico*”. (Dokąd nie dochodzi słońce, tam przyjdzie lekarz).

Z opisanych wyników badania i doświadczenia łatwo wysnuć wnioski dotyczące się zastosowania tych danych w życiu praktycznym. Każde mieszkanie powinno być na mierne światło słoneczne przez jak najdłuższy okres dnia wystawione, najbardziej oświetlone komnaty należy oddawać dzieciom na pomieszczenie, a promienie słoneczne tylko na tak długo i o tyle powstrzymać należy, o ile wprost oczom szkodliwe być mogą. Temi zasadami kierować się należy tak przy budowie domów prywatnych, jak szczególnie przy budowie szkół, zakładów wychowawczych, koszarów i t. p. zakładów. (*Wiener Klinik* Zeszyt 3. Marzec 1889). A. B.

V. Wiadomości bieżące.

* Kraków d. 28 marca. Na ostatniem swém posiedzeniu Wydział lekarski zamianował: Dra Alberta Süsskinda asystentem przy katedrze patologii ogólnej i doświadczalnej na lat 2; elewa chirurgicznego Dra Gabryszewskiego drugim asystentem, a Drów Szydłowskiego i Langiego elewami przy klinice chirurgicznej.

* Otrzymaliśmy 16te sprawozdanie komitetu Tow. Opieki szpit. dla dzieci w Krakowie z r. 1888. Z końcem roku tego Towarzystwo liczyło członków 91. Dochód wynosił 19,432 $\frac{1}{2}$ złr., rozchód zaś 15,872 złr. 38 kr. Klinika pedjatryczna (24 łóżek) pozostaje pod kierunkiem prof. Jakubowskiego, a asystentem jest Dr. St. Momidowski, w oddziałach szpitalnych (76 łóżek) dyrektorem również jest prof. Jakubowski, operatorem prof. Rydgier, p. o. lekarza ordynującego Dr. Momidowski, sekundaryjuszami Drowie Porębowicz i Żędzianowski, p. o. sekundaryjuszów

Drowie Pawlas i Szydłowski. W ciągu r. 1888 przyjęto do kliniki stałej chorych 761, pozostało z roku przeszłego 60, leczono więc razem 821, z tych umarło 196. Ambulatoryjnie leczono 3367. Do lecznicy w Rabce wysłano w lecie dzieci 25.

* Towarzystwo opieki zdrowia, w Krakowie od niedawna istniejące, wystosowało memoriał do Rady m. Krakowa w sprawie budowy naszych szkół miejskich, zawierający cenne wskazówki z zakresu higieny szkolnej.

* Wiadomo, że od lat kilku występują, i to coraz natężniej, żądania, aby t. zw. szkoły dla chirurgów, które od lat kilkunastu dopiero w monarchii austro-węgierskiej istnieć przestały, do życia przywrócono. Żądania te pochodzą głównie od prowincyj alpejskich, gdzie rzeczywisty jest brak lekarzy, ponieważ niepodobna żądać od doktora w. nauk lek., aby osiedlił się w miejscowościach, w których z powodu ubóstwa ludności żadnego powodzenia spodziewać się nie może. Otóż sądzą, że lekarze podrzędnej kategorii, czyli t. zw. chirurgi, zadowalający się mniejszym dochodem, nie będą gardzić praktyką wiejską i górską. W obec tych ciągle powtarzających się wniosków i domagań pocieszającą jest rzeczą, że Ministerstwo spraw wewnętrznych w skutek jednej z takich petycji udzieliło odpowiedzi, na którą ze stanowiska postępu bezwzględnie każdy się zgodzi, i zezwoliło na ogłoszenie tej odpowiedzi w organie Najwyższej Rady sanitarniej. Zbyteczna dodać, że Ministerstwo stanowczo oświadczyło się przeciw przywróceniu szkół chirurgicznych, i to zarówno ze względów dydaktycznych, jakoteż praktycznych.

* W Izbie poselskiej pruskiej sprawa higieny była niedawno przedmiotem dyskusji, w której wystąpili ze zdaniem przeciwnymi Virchow i minister oświecenia Gossler. Rozchodziło się o ustanowienie katedr dla higieny w Hali i Marburgu, a przy tej sposobności wytoczono kwestyję zasadniczą, czy higiena jest nauką samodzielną lub też składa się z kilku innych gałęzi lekarskich i przyrodniczych. Uderzającą było rzeczą, że Virchow, sam i na polu higieny tak bardzo zasłużony, wystąpił przeciw potrzebie tworzenia katedr dla higieny, dowodząc, że to rzecz co najmniej przedwczesna, a bronić musiał katedr minister oświecenia. Wystąpienie to Virchowa staje się atoli mniej uderzającą, jeżeli przypomnimy sobie, że wszystkie znakomości północno-niemieckie są niesłychanie konserwatywnymi pod tym względem, iż — jak to niejednokrotnie wypowiedział i Billroth — liczba katedr w wydziałach powinna być stałą, że do „ordo“ nie należy wpuszczać reprezentantów takich gałęzi, które oddawna tam nie należą, a za tem idzie i nie przyznawanie godności nauki samodzielnej nowo rozwijającym się gałęziom.

* Niemcy. Od 15—18 kwietnia r. b. odbędzie się w Wiesbaden 8y Zjazd dla medycyny wewnętrznej.

Prof. Leyden w Berlinie obchodził w przeszłym tygodniu 25 letni jubileusz działalności swjej nauczycielskiej.

(+) „*Deutsche Landwirtsch. Presse*“ zwraca uwagę, że w Holandyi wyrabia się znaczna ilość fałszowanego sera. Do wyrobu tego sera używa się tam sadła wieprzowego. (*Wracz* 1889 r. Nr. 9).

(+) Francja. Do rzędu zjazdów międzynarodowych, mających się odbyć w czasie wystawy paryzkiej, przybyły jeszcze dwa: 1. w kwestyi alkoholizmu i 2. w kwestyi medycyny sądowej.

Towarzystwo medycyny praktycznej w Paryżu ma zamiar wydać w czasie wystawy książkę, zawierającą postępy medycyny w ciągu ostatnich 10—20 lat. Każdy rozdział będzie napisany przez specjalistę.

Akademija lek. paryzka, dzięki zapomódze otrzymanej od ministerstwa spraw wewnętrznych, będzie w możności otworzyć własny zakład krowiankowy. Rozchód roczny na ten cel wyniesie 8,000—10,000 fr.

(+) Włochy. Akademija nauk w Turynie ogłosiła konkurs imienia Bressy, do którego mogą stanąć uczeni i wynalazcy wszystkich krajów. Nagroda wynosząca 12,000 lirów będzie przysądzona temu, kto w ciągu 1887—1890 r. zrobi najważniejszy i najkorzystniejszy wynalazek, lub też napisze najlepszą pracę z dziedziny nauk fizycznych i doświadczalnych, historii naturalnej, matematyki czystej i stosowanej, chemii, fizjologii, patologii, geologii, historii, geografii, statystyki. Ostatni termin nadsyłania prac jest dzień 31 grudnia 1890 r.

(+) Anglija. W roku ubiegłym minęło 100 lat od czasu założenia w Londynie „Towarzystwa pomocy dla wdów i sierót po lekarzach“. Kapitał tego towarzystwa wynosi obecnie 83,000 funt. szterl.

(+) Rosyja. Ze sprawozdań odczytanych na uroczystych zebraniach uniwersytetów kijowskiego i moskiewskiego wynika, że w r. 1888 w uniwersytecie kijowskim było słuchaczy 2089, z których 907 (43,5%) przypada na wydział lekarski. W uniwersytecie zaś moskiewskim było 3257, a z tych w wydziale lek. 1245 (38%). (*Meždunarodnaja Klinika* 1889, Nr. 1).

(T.) Przy głównym woj. lek. Zarządzie ma być urządzona centralna bakteryjologiczna i mikroskopowa pracownia, pod kierownictwem pr. doc. Dr. Rapczewskiego.

Pewien właściciel domu w Odessie, zmarły na suchoty, zapisał 20 tys. r. s. na urządzenie w szpitalu miejskim oddzielnego baraku dla suchotników.

W czasopismach ros. podniesiono myśl przeniesienia dorpatckiego uniwersytetu, w którym wkrótce mają zaprowadzić wykłady rosyjskie, do Smoleńska.

(T.) Japonija. W Tokio spalił się uniwersytet; w płonącym gmachu zgorzało 3ch studentów i wielu było rannych.

* Wiadomości uniwersyteckie. Wiedeń. Nowomianowany następca Bambergera Dr. Oton Kahler urodził się w Pradze w r. 1849, uzyskał tamże stopień doktora w r. 1871, był asystentem prof. Halli, habilitował się w r. 1878, w r. 1882 mianowany prof. nadzwyczajnym a w r. 1886 zwyczajnym kliniki lekarskiej w Uniw. niemieckim. — Prof. Brücke kończy w d. 6 czerwca rb. rok 70y życia. — Monachijum. Prof. Strassburger obecnie w Bonn (Warszawianin) powołany tu został na katedrę botaniki. — Fryburg. w Bryzgowii. Docent Dr. Wiedow mianowany został nadzw. prof. położnictwa i ginekologii.

* Wiadomości osobowe. Stopień doktorów w. nauk lek. otrzymali w Uniw. Jagiell. p. Antoni Chomin z Szezerca i p. Michał Tyłka z Dzianisza w Galicyi.

* Nekrologija. W Dublinie zmarł nagle Dr. O'Dwyer, znakomity praktyk. — W Wiedniu zmarł Dr. Ryszard Wittelschöfer, docent chirurgii, syn zmarłego niedawno redaktora *W. med. Woch.* Urodzony w r. 1853, kształcił się w Wiedniu i Heidelbergu, w r. 1877 uzyskał stopień Dra a w r. 1884 habilitował się we Wiedniu.

(T.) Zmarli: Dr. Hilary Witkowski, lek. pow. Kierzeńskiego (gub. Penzańska), który przez ciąg 30 let. pobytu w tém mieście zjednał sobie uznanie (ofiarowano mu nawet honorowe obywatelstwo miasta) i Dr. Michał Rodziejewicz, lekarz powiatowy w Nerechin (gub. Kostromskiej).

Dochodzi nas bolesna wiadomość o śmierci Dondersa, która nastąpiła w Utrechie d. 24 b. m. Franciszek Korneli Donders urodził się d. 27 maja 1818 r. w Tilburgu w Brabancie północnym i w r. 1842 uzyskał stopień Dra med. w Leydzie. Z początku czynny jako lektor anatomii i fizjologii w szkole wojskowo-lekarskiej w Utrechie, w r. 1848 powołany został na profesora nadzw. przy tamecznym Wydziale lek. a w r. 1852 mianowany prof. zwyczajnym, oddawał się przeważnie oftalmologii i wykonywał praktykę okulistyczną aż do r. 1862. W r. 1855 razem z Arltem i Graefem poczęł wydawać „*Archiv f. Ophth.*“ W r. 1858 założył w Utrechie zakład dla chorych na oczy. Dopiero w r. 1862 po śmierci Schrödera v. d. Kolk otrzymał katedrę fizjologii a w r. 1866 otwarty został w Utrechie nowy zakład fizjologiczny, urządzony według jego wskazówek, a w zakładzie tym był czynnym aż do śmierci. Nader liczne prace jego, ogłoszone w języku holenderskim, szybko doczekały się tłumaczenia na wszystkie prawie języki; dzieła te odnoszą się głównie do zakresu fizjologii i oftalmologii, a jakkolwiek przeważnie monografije jego posuwały naukę naprzód, to jednak najbardziej rozpowszechnione były dwa dzieła jego, a mianowicie „Fizjologija ludzka“ tłumaczona na język niemiecki przez Theilego i na polski przez Fabiana i Stockmanna (Warszawa 1872), oraz „Zbożenia refrakcyi i akomodacyi“, które w r. 1864 wyszły w języku angielskim i tłumaczone zostały przez O. Beckera na język niemiecki, przez Weckera na francuski a Quaglinę na włoski. Z Dondersem runął jeden z głównych filarów nowoczesnej nauki lekarskiej; był on godnym następcą sławnych mistrzów holenderskich 17go i 18go wieku: Leuwenhoecków, Swammer-

Oberbrunnen

Woda mineralna znana od r. 1601. Szczególnie skuteczna w chorobach narządów oddechania i żołądka, przy skrofulozie, w cierpieniach nerek i pęcherza, w dníe, krwawnicach i cukrzyey.

Rozsetka książęcych wód mineralnych Obersalzbrunnen:

Furbach et Striebold 21—26—27

Skład we wszystkich aptekach i handlach wód mineralnych

Kurort-Salzbrunn-Schlesien.

Kursaison vom 1. Mai bis Ende September

Sposób użycia: Dorosłe osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą tabletkę położywszy na języku należy popić wodą —

Cały słoik kosztuje 60 centów, lecz i na sztuki nabyć można.

Leczenie przeciwprątkowe

SUCHOTY — GRUZLICA — ZAPALENIE GRUCZOŁÓW

PERELKI JODOFORMOWE

Dra CLERTANA.

Każda perelka zawiera pod żelatynową osłonką cienką, przeźroczystą i bardzo rozpuszczalną 5 ctgr. *Jodoformu* rozpuszczonego w eterze.

Średnia dawka: 4 dziennie po 2 przy każdym głównym posiłku.

PERELKI KREOZOTOWE

Dra CLERTANA.

Każda perelka zawiera pod żelatynową osłonką cienką, przeźroczystą i bardzo rozpuszczalną 5 ctgr. *Kreozotu* rozpuszczonego w eterze.

Średnia dawka: 4 dziennie po 2 przy każdym głównym posiłku.

Pigułki i ziarnka z napisami

wyrobu

Medal złot. Jedyny
na paryskiej
Wystawie powszechnej
1878.

L. FRERE

Medal złoty
na wystawie
w Amsterdamie
1883.

Paryż 19, rue Jacob 19, Paryż.

WYCIĄG z KATALOGU:

Akonityn bezkształtny	po 1/2 mlgrm.
Akonityn bezkształtny	po 1 mlgrm.
Akonityn krystalizowany	po 1/4 mlgrm.
Aleos	po 5 ctgrm.
Arsenian sodowy	po 1 mlgrm.
Arsenian strychninowy	po 1/2 mlgrm.
Atropin	po 1/2 mlgrm.
Chlorowodan morfinu	po 1 mlgrm.
Digitalin bezkształtny	po 1/2 mlgrm.
Dwuchlorek rtęci	po 1 mlgrm.
Dwujodek rtęci	po 1 mlgrm.
Ergotyn	po 1 ctgrm.
Jodek żelazowy	po 5 ctgrm.
Kodein	po 1 ctgrm.
Kofein	po 1 mlgrm.
Kwas arsenowy	po 1 mlgrm.
Kwas salicylowy	po 10 ctgrm.
Mlekan żelazowy	po 5 ctgrm.
Morton (Pigułki)	
Oetan morfinowy	po 1 mlgrm.
Oetan morfinowy	po 1 ctgrm.
Podofilin	po 1 ctgrm.
Podofilin	po 25 mlgrm.
Quassin	po 2 ctgrm.
Santonin	po 5 ctgrm.
Tanina	po 10 ctgrm.
Wyciąg belladony	po 1 ctgrm.

Nazwa i ilość istoty działającej są wyciśnięte na każdej pigułce lub ziarnku. Napis ten bardzo czytelny ma na celu zapobiedz pomyłkom tak łatwym w obchodzeniu się ze zwykłymi ziarneczkami.

Proces wyrobu pigulek i ziarenek z napisami pozwala otrzymać masy bezwzględnie jednostajne, w których czynniki działające są jednostajnie rozdzielone i odmierzane z matematyczną ścisłością.

Przyróżda osłonki zapewnia utrzymanie istoty leczniczej w wszelkich warunkach ciepłoty i wilgoci.

Wykaz powyższy obejmuje jedynie małą część pigulek i ziarenek które przyrządza Zakład p. L. Frere. Katalog zupełny i próbki wysła się bezpłatnie każdemu lekarzowi na żądanie.

Mimo doskonałości pigułki te i ziarnka nie są droższe niż zwykle sprzedawane gatunki.

Pigułki i Ziarnka dostać można w następujących aptekach:

we Lwowie: u pp. Mikolascha, Wewiórskiego, Sklepińskiego i Ruckera;

w Krakowie: u pp. Redyka, Wiszniewskiego i Trauczyńskiego;

w Tarnopolu: u p. Leona Fleischman;

we Wiedniu: Engelpothke am Hof; — zum schwarzen Bären, am Lugeck; — Moll's Apotheke, zum Storch; — zum heiligen Leopold, Plankengasse; — zum goldenen Reichsapfel, Singerstrasse, 15; — Apteka, Operngasse, 10; — Alte k. k. Feldapothke am Stephansplatz; — zum rothen Krebs, Hohermarkt; — Mohrenapotheke, Tuchlauben, 9;

w Buda-Pesze: u p. Józefa von Török;

w Pradze: u pp. Fürst i W. Adam;

w Bernie: u p. Lusara;

w Gracu: u pp. Antoniego Redweda i Purgleitnera. 15—5—3

Perla Karpat w górnych Węgrzech, oddalona od stacji kolejowej Tepla-Trenczyn-Cieplie linii doliny Waagu i nowo utworzonej »Vlarapassa« 20 minut. Z Krakowa łatwy dojazd przez Bogumin (Oderberg). Sillcin w 9 godzin. Najsilniejsze cieplie siarczane austriacko-węgierskiej monarchii, źródła o ciepłocie 40° C. Pyszne położenie w pięknie ulesionej okolicy. Zalecane przy durze, gościen stawowym, porażeniach, nerwobólach, wie kulszowej przewlekłych chorobach skórnych, Caries i nekrosach kości etc. Basseny urządzone z komfortem i kąpiele osobne, nowe kąpiele zbytkownie urządzone (Hammam) w stylu matryaskim.

Kuracje mleczne. Massage, elektrycznością, tzw. "Ter-rainkuren" podług Prof. Oertla. Mieszkania tanie i wygodne, odpowiadające wszelkim wymaganiom higieny. Koncerta, teatru i tym podobne rozrywki. Dobra woda do picia z górskich źródeł. Doskonała kuchnia, zniżenia ceny jazdy tam i napowrót na licznych stacjach kolejowych. Omnibusy i dorożki do każdego pociągu. Frekwentacja do 3500 gości i 5000 przejezdnych. Sezon kąpielowy od 1 maja do 1 października. Blizsze wiadomości i prospektu rozsyła gratis Dyrekcja kąpielowa hr. d'Harcourt'a w Trenczyn-Cieplie. 33—6—1

Zdroje siarczane Trenczynskie-Cieplie.

Levico

naturalna woda mineralna w arsen i żelazo (rozbiór prof. Ludwika Bartha Wiednia) z silnym działaniem leczniczym w osłabieniu, niedokrewności, nerwowości, chorobach krwi i skóry, nieprawidłowościach miesiaczki i t. d. Składy w aptekach i składach wód mineralnych. Woda świeżego napelnienia w aptece Wiszniewskiego w Krakowie. 22—20—3

MATTONIEGO

GISSHÜBLER najczystsza alkaliczna **SZCZAWA**

Szczególnie wypróbowana w chorobach narządu oddechowego i trawienia, w dnie, w nie-życie żołądka i pęcherza, środek swoisty w chorobach dzieci. Jako leczenie poprzedzające lub następowe po Karlsbadzie

MATTONIEGO

WYCIĄGI BOROWINOWE

SÓL BOROWINOWA
ŁUG BOROWINOWY

Wygodne środki do przyrządzania

KĄPIELI BOROWINOWYCH i ŻELAZISTYCH w DOMU

Od dawna wypróbowane w Metritis, Oophoritis, Peritonitis, Blednicy, Zółzach, Krzywicy, Uplawach białych, Usposobieniu do poronień, Porażeniach całkowitych i połowicznych, Niedokrewności, Gościen, Dnie, Ischias i Krwawnicach.

MATTONIEGO

WODA GORZKA z BUDA-PESZTU wyborny środek **PRZECZYSZCZAJĄCY**

ROZSEŁKI wszelkich naturalnych WÓD MINERALNYCH i produktów źródłanych dokonywa

HENRYK MATTONI

FRANCENSBAD, — WIEDEN, — KARLSBAD.

MATTONI i WILLE w BUDAPESZCIE.

1—52—13